




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

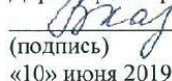
СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОП «Издательское дело»


(подпись) И.П. Куманева
(ФИО)

УТВЕРЖДАЮ

Директор департамента коммуникаций и медиа


(подпись) В.А. Казакова
«10» июня 2019 г. (ФИО)



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Общий курс редактирования

Направление 42.03.03 Издательское дело

Профиль «Книгоиздательское дело»

Форма подготовки очная

курс 1 семестр 1

лекции 18 час.

практические занятия 36 час.

в том числе с использованием МАО лек. 0 / пр. 0 час.

всего часов аудиторной нагрузки 0 час.

в том числе с использованием МАО 0 час.

самостоятельная работа 80 час.

в том числе на подготовку к экзамену 36 час.

контрольные работы (количество) не предусмотрены

курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены

зачет не предусмотрен

экзамен 1 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 20.10.2015 г. № 1168 / с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 10.03.2016 №12-13-391.

Рабочая программа обсуждена на заседании Департамента коммуникаций и медиа, протокол №10 от «10» июня 2019 г.

Директор департамента канд. полит. наук, В.А. Казакова

Составитель: канд. филол. наук, доцент Е.Л. Кириллова.

Владивосток
2019

Оборотная сторона титульного листа РПУД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

АННОТАЦИЯ

Учебная дисциплина «Общий курс редактирования» разработана для студентов, обучающихся по направлению подготовки 42.03.03 «Издательское дело», профиль «Книгоиздательское дело», в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению и образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ.

Дисциплина «Общий курс редактирования» входит в блок базовой части обязательных дисциплин профессионального цикла (Б1.Б.10.01) учебного плана подготовки бакалавров.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия - 18 часов, практические занятия - 36 часов, самостоятельная работа студента - 80 часов, в том числе на подготовку к экзамену – 36 часов.

Дисциплина реализуется на 1 курсе во 1 семестре. В качестве итоговой формы отчетности по дисциплине предусмотрен экзамен.

В процессе изучения курса студенты осваивают профессиональную терминологию и понятийный аппарат, а также знакомятся с понятием редактирования, редакторского анализа и приобретают навыки допечатной подготовки различных изданий. Полученные знания, умения и навыки необходимы будущим выпускникам для работы в редакциях издательств, в процессе подготовки к печати произведений различных жанров.

Курс «Общий курс редактирования» открывает цикл дисциплин, посвященных особенностям работы редактора над различными видами изданий, и предваряет изучение таких курсов, как: «Редакторская подготовка изданий», «Технология редакционно-издательского процесса», «Работа редактора с литературно-художественными изданиями».

Цель курса - создание у студентов системных представлений о теории и практике редактирования как о специфической сфере культурно-творческой и общественной деятельности, сформировавшейся в историческом процессе социальной коммуникации.

Задачи курса: получение студентами знаний

- о зарождении редактирования и исторических этапах его развития и формирования как сферы профессиональной деятельности;
- о сложившейся структуре редакционно-издательского процесса и функциональной роли в нём редактора;

- об основных формах и методах его работы на основе освоения редакционно-издательского опыта прошлого.

Содержание дисциплины охватывает следующий круг вопросов:

- зарождение редактирования и исторические этапы его развития и формирования как сферы профессиональной деятельности;
- сложившаяся структура редакционно-издательского процесса и функциональная роль редактора;
- основные формы и методы его работы на основе освоения редакционно-издательского опыта прошлого.

Достоинством данного курса является комплексный подход в исследовании теории и практики: теоретическая часть предназначена студентам-издателям, которым полученные знания, умения и навыки будут необходимы в дальнейшей работе с изданиями; практическая часть отличается новизной и актуальностью. Предлагаемые для формирования умений и навыков редакторского анализа материалы расширяют научный кругозор студентов и позволяют на практике закрепить полученные знания.

Курс закладывает основы для дальнейшего освоения практики редактирования и теоретических основ книжного дела.

Предварительные компетенции:

- знать основы русского языка;
- уметь работать с печатным текстом;
- владеть навыками обработки информации.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований	Знает	основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры
	Умеет	решать стандартные профессиональные задачи с помощью информационно-коммуникационных технологий, соблюдая требования информационной безопасности
	Владеет	навыками эффективного и рационального решения стандартных задач профессиональной деятельности

информационной безопасности		
ОПК–2 способностью ориентироваться в области истории литературы и в современном литературном процессе, способность применять соответствующие знания на практике	знает (пороговый уровень)	движущие силы и закономерности исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя
	умеет (продвинутый)	использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя
	владеет (высокий)	способностью использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедческой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношений; способностью к развитию своего художественного вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствоваться ими в профессиональной деятельности
ОПК–3 способностью использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования	знает (пороговый уровень)	основные сведения о системе современного русского языка
	умеет (продвинутый)	использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования
	владеет (высокий)	языковыми нормами современного русского языка
ОПК–4 способностью выявлять механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов	знает (пороговый уровень)	механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов
	умеет (продвинутый)	выявлять и анализировать механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов
	владеет (высокий)	методикой работы с текстами различной природы информации, принадлежащими различным функционально–смысловым типам
ПК–21 способностью разрабатывать состав, структуру и аппарат	знает (пороговый уровень)	основные требования ГОСТ 7.0.4.–2006 «Издания. Выходные сведения. Общие требования и правила оформления».

издания	умеет (продвину- тый)	проанализировать и определить необходимость разработки аппарата издания по видо-типологическим характеристикам издания
	владеет (высокий)	навыками оперативного выделения видо-типологических характеристик издания, позволяющих определить элементы аппарата издания и разработать его

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Общий курс редактирования» применяются следующие методы активного/интерактивного обучения: дискуссия, мастер-класс.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА (18 ЧАС.)

Раздел 1. Основы редактирования: принципы, определения, понятия.

Тема 1. Введение. Основные понятия (2 час.).

Понятие редактирования, корректуры. Редактор. Корректор. Основные правила процесса редактирования, корректуры. Регламентирующая литература. Этика редакторской работы. Редакторский анализ. Виды редакторского и корректорского чтения.

Тема 2. Редакторская деятельность в современных условиях (2 час.).

Современный редактор как специалист в области издательского дела и редактирования, условия его успешной работы. Системность редакторской деятельности. Специфические характеристики книги как продукта редакторского труда и требования к ней. Составляющие работы редактора над созданием книги; замысел литературного произведения и концепция издания, их определяющее влияние на содержание работы редактора.

Собственно редакционное, организационно-управленческое, информационное и маркетинговое направления в деятельности редактора, их задачи и содержание, ролевые функции редактора. Требования, предъявляемые к современному редактору, его профессиональной подготовке и личностным качествам. Категории редакторов, определяемые их ролью при подготовке издания.

Раздел 2. История редактирования в отечественной практике

Тема 3. Введение. Зарождение редактирования (2 час.).

Проявления редактирования на дописьменном этапе коммуникации. Признаки

редактирования на раннем письменном этапе и ранней стадии славянской письменности. Развитие редактирования в период летописания и становления древнерусской литературы. «Слово о полку Игореве» как пример единения авторского и редакторского мастерства. Свидетельства возможного редактирования летописных сочинений.

Общая оценка редактирования в древнекнижный период, роль переписчиков и переводчиков. Следы редакторской правки русских рукописных книг XV-XVI вв. Участие Максима Грека, митрополита Макария, Ивана Грозного в редакторской работе, их вклад в развитие редактирования. Свидетельства редакторского похода к оформлению первопечатных книг. Первопечатники Франциск Скорина и Иван Фёдоров и их вклад в редакционно-издательское дело и редактирование

Тема 4. Редакторские начала в издательской деятельности России XVII и XVIII вв. (2 час.).

Общая характеристика книжного дела России XVII века. Рукописная и печатная книга. Элементы редактирования в подготовке рукописной книги. Деятельность Московского печатного двора. Тематика и виды изданий.

Организация подготовки изданий на Московском печатном дворе. Работа справщиков. Обучение кадров для издательского дела России.

Выпуск богословских и светских книг. Формирование учебных изданий. Выпуск букварей и грамматик. «Уложение Государя Алексея Михайловича» - Первый печатный свод. Редакторская деятельность Симеона Полоцкого и Сильвестра Медведева.

Преобразования в издательском деле с деятельностью Петра I. Развитие типографского дела. Введение гражданского шрифта. Редакционно-издательская деятельность Петра I. Выпуск зарубежной литературы. Требования Петра I к качеству переводов: краткость, точность, простота изложения. Значение «Указа о вольных типографиях» (1783 г.) для развития издательского дела. Редакционно-издательская и переводческая деятельность Феофана Прокоповича, Я.В. Брюса, Федора Поликарпова, М.П. Аврамова. Вклад в развитие редактирования А.Д. Кантемира, В.К. Третьяковского, М.В. Ломоносова. Редакционно-издательская деятельность Н.И. Новикова.

Тема 5. Редакторская деятельность в издательском деле России первой половины XIX века (2 час.).

Общая характеристика книгоиздания. Редакторские аспекты подготовки альманахов. К. Рылеев и А. Бестужев — редакторы альманаха «Полярная звезда».

Журнальные издания. Работа Н.М. Карамзина в журнале «Вестник Европы». Опыт редактирования журнала «Сын Отечества». Редактирование и издание научно-популярных журналов. Просветительская и редакторская деятельность Н.А. Полевого. Редактирование и издание «провинциального» журнала «Библиотека для чтения». Формирование книжных изданий. Разработка принципов издания собраний сочинений.

А.С. Пушкин-редактор. Редактирование «Литературной газеты». Альманах «Современник» (структура издания, авторский состав, читатели).

Разработка Пушкиным принципов оценки литературного произведения. Работа Пушкина с авторами, его пометы на полях рукописей.

Общая характеристика книгоиздания. Усиление роли редактора в формировании изданий. Журналы «Отечественные записки» и «Современник» как общественно-политические издания. Значение деятельности В.Г. Белинского для развития редактирования.

Н.А. Некрасов-редактор. Разработка Некрасовым принципов отбора произведений в издания.

Русская бесцензурная печать за границей. Деятельность Вольной русской типографии. Редакторская работа А.И. Герцена и Н.П. Огарева. Издание альманаха «Полярная звезда» и газеты «Колокол» (структура изданий, авторы, читатели).

Тема 6. Формирование принципов редактирования в издательской практике России во второй половине XIX века (2 час.).

Общая характеристика книгоиздания. Расширение репертуара изданий. Легальная и нелегальная печать. Проблемно-тематический и видо-типологический состав книжных изданий. М.Е. Салтыков-Щедрин-редактор. Издательская деятельность Н.Г. Чернышевского. Просветительская деятельность Д.И. Писарева. Разработка принципов пропаганды научных знаний.

Выпуск «изданий для народа». Формирование серийных изданий, развитие научно-популярной и справочной литературы. Характеристика читателя. В.Г. Короленко-редактор. Работа Короленко с начинающими авторами.

Редакторский опыт А.П. Чехова. Формирование Чеховым критериев оценки литературно-художественного произведения.

Тема 7. Особенности развития редакторской школы в начале XX века (1900-1917 гг.) (2 час.).

Общественно-историческая характеристика рассматриваемого периода. Социально-политические, экономические, философские и идейно-эстетические факторы, определившие особенности развития редактирования. Влияние на редакционно-издательскую практику концентрации и специализации книгоиздания, тенденции в развитии журналистики и литературных процессов, формирование литературных школ, направлений, течений. Усиление роли редактора в редакционно-издательском процессе и дифференциация его труда. Развитие процесса привлечения к редактированию и подготовке научных и научно-популярных изданий видных ученых и специалистов. Решение проблемы авторской индивидуальности в редакторской работе. Тенденции и специфика редакционно-издательской подготовки журнальных и книжных изданий. Редактор как организатор редакционно-издательского процесса и его роль в формировании массива изданий. Выработка критериев, расширение и качественное совершенствование системы оценок редактируемых литературных произведений с учетом их жанровой специфики.

Тема 8. Редакторский опыт в советский период (4 час.).

Общая характеристика советской издательской системы, ее воздействия на формирование методологической базы редактирования, формы и методы работы редактора. Неоднозначность и историческая обусловленность редакторской работы на разных этапах общественной жизни.

Творческий и организаторский опыт писателей как источник для анализа пути развития редакторской деятельности в советский период. Редакторская деятельность М. Горького, В.Я. Брюсова, А.А. Блока.

Основные этапы формирования принципов редактирования. Развитие редактирования отдельных видов литературы. Значение опыта редакционно-издательской деятельности СИ. Вавилова, А.Е. Ферсмана, В.А. Обручева и других известных ученых для научного книгоиздания и решения задач популяризации научных знаний.

Роль С.Я. Маршака в создании методологии и методики редактирования детской литературы. Развитие редактирования области художественной литературы (опыт К.М. Симонова, А.Т. Твардовского), формирование требований к редактору.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия

(36 час.)

Занятие 1. Основные понятия редактирования (2 часа)

Редактирование, редактор, редакторская правка, редакторский анализ.

Корректурa, корректор, вычитка.

Проводится в форме дискуссии.

Дискуссия (от лат. discussio — исследование, рассмотрение) — это коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставление информации, идей, мнений, предложений.

Цель дискуссии - обучение, сбор и упорядочение информации.

Во время дискуссии студенты могут дополнять друг друга (диалог) или противостоять один другому (спор). И взаимоисключающий спор, и взаимодополняющий, взаиморазвивающийся диалог способствуют сопоставлению различных мнений и более прочному усвоению основных понятий редактирования.

Вопросы для обсуждения:

1. Сравнить определения «редактирование», «редактор», «редакторская правка» и «редакторский анализ» на современном этапе и в XVIII, XIX и XX веках. Произошло ли сужение или расширение понятийного поля? Или трансформация значений?
2. «Корректор» на современном этапе и в XVIII, XIX и XX веках. Какое название профессии больше подходит сегодня?
3. Ответственность редактора и корректора: «кто виноват» и «что делать?»

При подготовке к дискуссии студентам предлагается использовать материалы из Editorium.ru – раздел «Работа редактора в целом и ее задачи».

Занятие 2. Основные этапы редактирования (4 часа).

Виды редакторского чтения.

Виды правки.

Принципы работы редактора.

Редактирование как творческий процесс

Проводится в форме просмотра и обсуждения видеофильма «Гений» М.

Грандаджа.

Просмотр художественного видеофильма соответствующего содержания в соответствии с его темой и целью может выступать в данном случае и как основной, и как дополнительный материал.

Перед показом фильма перед студентами озвучиваются несколько (3-5) ключевых вопросов. Это будет основой для последующего обсуждения.

В конце совместно с обучаемыми подводятся итоги и озвучиваются извлеченные выводы.

Вопросы для обсуждения:

- 1) цель работы редактора и творческий процесс автора;
- 2) зона ответственности автора и редактора;
- 3) все ли виды редакторского чтения нужны в процессе работы редактора;
- 4) виды правки как последовательно сменяющие друг друга операции или комплексная деятельность;
- 5) эрудиция редактора или профессиональный взгляд? Надо ли быть редактору эрудированным?

Занятие 3. Логические основы редактирования текста (2 час.)

Законы логического мышления

Типы логических ошибок

Нарушения законов логики как стилистическая игра автора

Проводится с использованием метода активного обучения – мастер-класса.

Мастер-класс как метод самостоятельной работы в малых группах позволяет научиться коллективно и индивидуально решать профессиональные проблемные задачи, освоить профессиональный язык и способность самостоятельно и нестандартно мыслить.

Взаимодействие с преподавателем и активная работа всех членов группы позволяет применить и опробовать на практике различные приемы и методы профессиональной деятельности, в результате чего каждый студент овладевает основами профессионального мастерства.

Задания направляют деятельность участников для решения поставленной проблемы, но внутри каждого задания участники абсолютно свободны: им необходимо осуществить поиск, анализ и выбор средств для достижения цели, выбор темпа работы.

Студенты под руководством преподавателя должны найти в материалах газетных и журнальных статей:

- 1) примеры соблюдения логических законов;
- 2) предложения с логическими ошибками;
- 3) коллективно в малых группах исправить логические ошибки несколькими путями (перестройкой словосочетания, части предложения,

целого предложения, абзаца) и прийти к выводу о наиболее удачных вариантах;

Каждый студент самостоятельно так же должен найти в газетных и журнальных статьях примеры соблюдения логических законов, логических ошибок и исправить текст.

Занятие 4. Работа редактора над фактическим материалом и композицией (6 час.)

Понятие факта. Типы фактов и их функции в тексте.

Проверка фактов.

Целесообразность включения факта в текст.

Композиция. План. Информационное ядро и побочные ветви.

Свертывание и разворачивание информации.

Абзац как основная структурная единица текста

Проводится с использованием метода активного обучения – мастер-класса.

Студенты под руководством преподавателя должны найти в материалах газетных и журнальных статей, художественных текстов иллюстрации и примеры и проанализировать их сначала коллективно, потом индивидуально:

- 1) фактический материал как иллюстрация, аргумент или образ;
- 2) оптимальные способы проверки редактором фактического материала.

Каждая малая группа (3-4 человека) работает со своим текстом сначала коллективно, выбирая оптимальные варианты перестройки предложений и абзацев, потом каждый студент самостоятельно, над своим текстом, анализируя композицию, выявляя недостатки и исправляя их в заданном тексте.

Занятие 5. Языково-стилистическая правка (4 час.)

Языковая норма. Соблюдение правил русского языка

Авторский стиль. Игра с правилами.

Проводится с использованием метода активного обучения – мастер-класса.

Студенты под руководством преподавателя должны найти в материалах газетных и журнальных статей, художественных текстов ошибки незапланированные и ошибки специальные, проанализировав цель допущения таких ошибок.

Далее студент, используя систему корректурных знаков, должен отредактировать небольшое произведение:

- 1) как заинтересованный читатель, которому предложили исправить что-либо на его усмотрение
- 2) с позиции корректора,
- 3) как современный редактор.

Занятие 6. Редакторская деятельность Петра I, М. Ломоносова, Н. Новикова (6 час.)

Занятие 7. Редакторская деятельность Сенковского, Салтыкова-Щедрина, Короленко (6 час.)

Занятие 8. Редакторская деятельность В. Брюсова, М. Горького, С. Маршака (6 час.)

Проводятся в форме дискуссий.

Дискуссия (от лат. discussio — исследование, рассмотрение) — это коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставление информации, идей, мнений, предложений.

Цель дискуссии - обучение, сбор и упорядочение информации.

Во время дискуссии студенты могут дополнять друг друга (диалог) или противостоять один другому (спор). И взаимоисключающий спор, и взаимодополняющий, взаиморазвивающийся диалог способствуют сопоставлению различных мнений и более прочному усвоению основных понятий редактирования.

Вопросы для обсуждения:

- 1) можно ли сказать, что эти личности внесли большой вклад в развитие редактирования как процесса?
- 2) Можно ли назвать их объективными?
- 3) Что объединяет этих редакторов? Что различает?

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Название дисциплины» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п / п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Основы редактирования: принципы, определения, понятия	ОПК-1	Знает основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры	УО-4 ПР-13	1-16
			Умеет решать стандартные профессиональные задачи с помощью информационно-коммуникационных технологий, соблюдая требования информационной безопасности		
		ОПК-2	Знает движущие силы и закономерности исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя		

		ОПК-3	Знает основные сведения о системе современного русского языка		
		ОПК-4	Знает механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов		
2	Раздел 2. История редактирования в отечественной практике	ОПК-1	Знает основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры	УО-4 ПР-13	17-45
		ОПК-2	Умеет использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя		
			Владеет способностью использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедческой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношений; способностью к развитию своего художественного вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные		

			и культурные различия, руководствоваться ими в профессиональной деятельности		
		ОПК-3	Умеет использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования		
			Владеет языковыми нормами современного русского языка		
		ОПК-4	Умеет выявлять и анализировать механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов		
			Владеет методикой работы с текстами различной природы информации, принадлежащими различным функционально-смысловым типам		
		ПК-21	Умеет проанализировать и определить необходимость разработки аппарата издания по видо-типологическим характеристикам издания		
			Владеет навыками оперативного выделения видо-типологических характеристик издания, позволяющих определить элементы аппарата издания и разработать его		

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Голуб И.Б. Литературное редактирование : учебное пособие для вузов / И. Б. Голуб. - Москва : Логос, 2014. - 428 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/51632.html>
2. Книга. Текст. Коммуникация. Словарь-справочник новейших терминов и понятий: Справочник/Щербинина Ю. В. – М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 304 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/476257>
3. Нормы и стили современного русского литературного языка [Электронный ресурс] : учебное пособие для для студентов 1 и 2 курсов, обучающихся по всем направлениям / Н.Б. Бугакова [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 115 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/72962.html>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Мортимер Адлер Как читать книги [Электронный ресурс]: руководство по чтению великих произведений / Мортимер Адлер. — Электрон. текстовые данные.— М.: Манн, Иванов и Фербер, 2014.— 344 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/39232>
2. Александрова Н.О. Современное отечественное издательское дело [Электронный ресурс]: учебное пособие / Александрова Н.О.— Электрон. текстовые данные.— Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2013.— 128 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/56502>
3. Кулешов В.И. История русской литературы XIX века [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / В.И. Кулешов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Академический Проект, Фонд «Мир», 2016. — 796 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/60026.html>

**Перечень информационных технологий
и программного обеспечения**

Изучение дисциплины проводится на основе рейтинговой технологии. При осуществлении образовательного процесса используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (PowerPoint, Word), Open Office, Skype, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

FU50306-035000.62-OR-01: Кириллова Е. Основы редактирования

Инструктор: Костина Е.

https://bb.dvfu.ru/webapps/blackboard/content/listContentEditable.jsp?content_id= 97826_1&course_id= 3996_1

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение курса «Общий курс редактирования» включает в себя

- Освоение теоретического блока
- Работу на практических занятиях
- Выполнение самостоятельных работ
- Сдачу зачета.

Изучение первого теоретического блока позволит студенту освоить базовые понятия редактирования, минимум профессиональных терминов, познакомиться с профессией и особенностями работы сотрудников редакций.

Информация из второго блока даст представление об истории становления профессии, об изменениях в подходах к работе с текстом, об эволюции процесса, позволит увидеть историческую перспективу и осознать вклад писателей, журналистов, историков в теорию и практику редактирования.

Цель практических занятий – научить студентов самостоятельно анализировать учебную и научную литературу, заложить основы профессиональной культуры, а также выработать навыки практического применения теоретических знаний.

Практические занятия проводятся в виде дискуссий, мастер-классов, в рамках которых студенты работают в малых группах, обучаясь принципам и методике редакторской работы, а затем студент выполняет задание самостоятельно.

Дискуссии проводятся при условии подготовки всей группы по всем вопросам и максимального участия студентов в обсуждении вопросов темы семинара. Дополнительные вопросы могут ставиться как всей аудитории, так и определенным участникам обсуждения. При этой форме работы отдельным студентам могут поручаться сообщения по тому или иному вопросу.

В рамках мастер-классов студенты выполняют такие учебные задания, которые требуют анализа и творческого подхода, поскольку решения-исправления можно достичь множеством способов.

В течение семестра студенту необходимо выполнить две самостоятельные работы: 1) выполнить корректуру и 2) редакторский анализ, для чего он выбирает один текст из нескольких предложенных.

Подготовка к зачету включает в себя освоение теоретического блока, посещение и работу на практических занятиях, выполнение самостоятельных заданий – корректуры и редакторского анализа.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) объектов
Помещение укомплектовано специализированной учебной мебелью (посадочных мест – 30) Оборудование: плазма: модель LG FLATRON M4716CCBA Проектор, модель Mitsubishi, экран Эксклюзивная документ камера, модель Avervision 355 AF Доска аудиторная	г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс д.10, корпус F, ауд. F528 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа

Рабочие места для людей с ограниченными возможностями здоровья оснащены дисплеями и принтерами Брайля; оборудованы: портативными устройствами для чтения плоскочечатных текстов, сканирующими и читающими машинами, видеоувеличителем с возможностью регуляции цветовых спектров; увеличивающими электронными лупами и ультразвуковыми маркировщиками.

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ
по дисциплине «Общий курс редактирования»
Направление подготовки 42.03.03 Издательское дело
Профиль «Книгоиздательское дело»
Форма подготовки очная**

**Владивосток
2019**

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	1-8 неделя	Подготовка к практическим занятиям в форме дискуссии, мастер-класса	18 ч	УО-4 ПР-13
2	9-14 неделя	Подготовка к практическим занятиям в форме дискуссии, мастер-класса Выполнение корректуры с применением корректурных знаков	18 ч	УО-4 ПР-13
3	15-18 неделя	Подготовка к практическим занятиям в форме дискуссии, мастер-класса Выполнение редакторского анализа текста	18 ч	УО-4 ПР-13

Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Цель практических занятий – научить студентов самостоятельно анализировать учебную и научную литературу, заложить основы профессиональной культуры, а также выработать навыки практического применения теоретических знаний.

В рамках дисциплины предусмотрено проведение части аудиторных занятий в виде интерактивных форм обучения (36 часов) - дискуссий, мастер-классов, просмотра телефильма.

Самостоятельная работа студентов заключается:

- в подготовке к практическим занятиям в форме дискуссии,
- в выполнении творческих заданий в рамках мастер-классов,
- в выполнении корректуры,

- в выполнении редакторского анализа,
- в подготовке к итоговому собеседованию - зачету.

Дискуссии предполагают подготовку всей группы по всем вопросам и максимальное участие студентов в обсуждении вопросов темы семинара. Дополнительные вопросы могут ставиться как всей аудитории, так и определенным участникам обсуждения. При этой форме работы отдельным студентам могут поручаться сообщения по тому или иному вопросу.

В ходе самостоятельной подготовки к дискуссии каждый студент готовит выступления по всем вопросам темы. Сообщения делаются устно, развернуто, можно обращаться к конспекту во время выступления.

Подобрав, отработав материал и усвоив его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском занятии, для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы. Выступление на семинаре должно удовлетворять следующим требованиям: в нем излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, дается анализ принципов, понятий и категорий; теоретические положения подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным.

В рамках **мастер-классов** студенты выполняют такие учебные задания, которые требуют анализа и творческого подхода, поскольку решения-исправления можно достичь множеством способов.

Задания, выполняемые на мастер-классах, составляет содержание, основу любого интерактивного метода. Творческое задание (особенно практическое и близкое к жизни) придает смысл обучению, мотивирует студента. Неизвестность ответа и возможность найти свое собственное «правильное» решение, основанное на своем персональном опыте и опыте своего коллеги, друга, позволяют создать фундамент для сотрудничества, самообучения, общения всех участников образовательного процесса, включая преподавателя.

Анализ и редактирование в рамках мастер-классов должны быть выполнены рукописно на листах с материалом из газет, журналов и книг.

Самостоятельная работа заключается также в выполнении студентами:

- корректуры,
- редакторского анализа.

В конце курса студенты должны продемонстрировать определенную степень владения приемами редактирования и редакторского анализа.

Самостоятельная работа – корректура и редакторский анализ – должны быть выполнены в электронном виде в формате Word и представлены преподавателю.

Корректура текста - совокупность процессов выявления и исправления ошибок (грамматических и технических) на корректурном отпечатке с использованием специальных корректурных знаков.

Выполненная корректура должна быть сделана на выданном преподавателем тексте с применением системы корректурных знаков в соответствии по ГОСТ 7.62-2008 «Знаки корректурные для разметки оригиналов и исправления корректурных и пробных оттисков. Общие требования». Правка должна быть выполнена карандашом. На листе должна быть указана фамилия студента.

Поля на корректурном отпечатке должны быть не менее 5 см с каждой стороны. При формате набора, не превышающем $4\frac{1}{2}$ кв., корректурные пометки выносят только на правое поле отпечатка, при большом формате набора корректурные знаки можно выносить на правое и на левое поля, при этом корректурный отпечаток мысленно делится по вертикали на две половины. Все ошибки левой половины выносятся на левое поле, правой - на правое поле. Так корректору удобнее вносить правку, а наборщику легче ее отыскивать.

При двухколонном наборе ошибки левой колонки выносят на левое поле, а правой - на правое; при трехколонном наборе ошибки первой колонки выносят на левое поле, второй и третьей колонок - на правое.

Задачи издательской корректуры:

- исправить все грамматические, стилистические и смысловые ошибки и опечатки;
- следить за единообразием оформления издания;
- исправить орфографические, грамматические и пунктуационные ошибки;
- убедиться в рациональном построении таблиц;
- проверить цитаты, сноски и ссылки;
- унифицировать названия (например, правильны и «тоннель» и «туннель», но надо выбрать один вариант и постоянно его отслеживать, то же касается имен собственных);
- учитывать правила и законы корпоративной орфографии.

При издательской и типографской корректуре все пометки на полях корректурной распечатки или оттиска необходимо делать с использованием специальных корректурных знаков. По своему значению корректурные знаки делятся на шесть групп:

- 1) замены, выкидки, вставки;
- 2) перестановки печатающего материала;

- 3) изменения пробелов;
- 4) абзаца, красной строки, шрифтовых выделений и изменений;
- 5) исправления технических дефектов печати;
- 6) отмены сделанного указания.

При использовании знаков замены корректор ставит знак на участке, подлежащем исправлению, зачеркивая ошибки, повторяет его на поле (флажок направлен к тому полю, на которое выносится знак) и около знака пишет те буквы, цифры или слова, которые должны быть набраны вместо зачеркнутых.

Если пропуск большой, то в корректуре около знака вставки указывают страницу оригинала, а в оригинале это место обводят и нумеруют. Все словесные пояснения обводят в кружок. Все остальные знаки повторяют на полях, но около них уже ничего не пишут.

Редакторский анализ направлен на изучение, оценку, совершенствование произведения и подготовку издания. Это выполняемый редактором прогностический процесс, цель которого — тщательно изучив предлагаемое к изданию произведение, определить, как оно будет воздействовать на читателя в целом и в деталях, чтобы оценить пригодность его к выпуску, его общественную ценность и возможность торгового успеха, выявить недостатки и резервы, усилить достоинства.

Редакторский анализ – это синтез специально-предметного, логического и лингвостилистического анализа.

Выделяются пять аспектов анализа: идейно-тематический, содержательный = фактический, композиционный, языково-стилистический, редакционно-технический, которые рассматриваются последовательно.

Анализ проходит в двух планах: 1) анализируется соответствие содержания виду литературы, жанру, стилю автора и концепции издания, 2) выявляются фактические, логические и языково-стилистические ошибки и погрешности.

- В произведении могут быть факты, не относящиеся к данной теме в ее конкретной разработке;
- могут отсутствовать отдельные ключевые положения, необходимые для полного раскрытия темы;
- может быть неполная или, напротив, излишняя аргументация, недостаточная или избыточная иллюстрация ключевых положений.

Мысленно редактор воссоздает недостающие элементы и исключает лишние.

Критерии оценки темы - актуальность, оригинальность, соответствие виду и типу издания, необходимость и целесообразность публикации.

Критерии оценки фактического материала - соответствие теме, достоверность, точность, новизна, научность, уместность, яркость, выразительность, наглядность, доступность.

Критерии оценки композиции - гармоничная целостность и системность.

Критерии оценки языка и стиля - точность словоупотребления, яркость, выразительность и др.

Специально-предметный, логический и лингвостилистический анализ позволяет выявить достоинства и недостатки как содержания, так и формы произведения, которые часто взаимосвязаны.

Редакторский анализ должен быть проведен по всем аспектам, на всех уровнях проникновения в текст и в полном объеме. Если по каким-либо причинам произведение было проанализировано не полностью, и отдельные элементы анализа были пропущены, это неизбежно отразится на качестве издания.

Результаты сделанного редакторского анализа должны быть представлены в виде контрольной работы, приложенной к выданному преподавателем тексту. Текст должен быть отредактирован в соответствии с вышеприведенными требованиями карандашом в соответствии по ГОСТ 7.62-2008 «Знаки корректурные для разметки оригиналов и исправления корректурных и пробных оттисков. Общие требования». На втором листе должны быть сформулированы наблюдения над текстом и заключение редактора. На листе должна быть указана фамилия студента

Критерии оценки участия в дискуссии

Работа на дискуссиях оценивается в баллах. Максимальное количество баллов за ответ – 3 (полный, развернутый ответ по вопросу либо большое количество дополнений, замечаний к ответам одноклассников).

2 балла – неполный ответ, несколько замечаний к ответам одноклассников.

1 балл – эпизодические замечания несущественного характера.

Критерии оценки самостоятельной работы в рамках мастер-класса

Творческие задания оцениваются от 0 до 4 баллов, где 0 – отсутствие работы, 1 балл – ее наличие, 2 балла – работа сделана удовлетворительно, 3 балла – работа сделана хорошо и 4 балла – работа сделана отлично.

Критерии оценки выполнения корректуры

5 баллов – верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлены 80-100 процентов ошибок, неточностей, опечаток.

4 балла – на 80 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 50-80 процентов ошибок, неточностей, опечаток.

3 балла - на 50 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 30-50 процентов ошибок, неточностей, опечаток.

2 балла - на 30 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10-30 процентов ошибок, неточностей, опечаток.

1 балл - на 10 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10 процентов ошибок, неточностей, опечаток.

Критерии оценки выполнения редакторского анализа текста

5 баллов – верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлены 80-100 процентов ошибок, неточностей, опечаток, 80-100 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, полно, обосновываются все исправления, сделан вывод.

4 балла – на 80 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 50-80 процентов ошибок, неточностей, опечаток. 50-80 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, обосновываются все важные исправления, сделан вывод.

3 балла - на 50 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 30-50 процентов ошибок, неточностей, опечаток; 30-50 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен и сформулирован корректно, обосновываются некоторые исправления, сделан вывод.

2 балла - на 30 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10-30 процентов ошибок, неточностей, опечаток, 10-30 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ проведен некорректно, неполно, не обосновываются исправления, не сделан вывод.

1 балл - на 10 процентов верно применена система корректурных знаков по ГОСТ 7.62-2008. Исправлено 10 процентов ошибок, неточностей, опечаток. 10 процентов стилистических, композиционных, логических, грамматических недочетов. Реданализ не проведен.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Общий курс редактирования»
Направление подготовки 42.03.03 Издательское дело
профиль «Книгоиздательское дело»
Форма подготовки очная

Владивосток
2019

Паспорт ФОС

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Знает	основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры
	Умеет	решать стандартные профессиональные задачи с помощью информационно-коммуникационных технологий, соблюдая требования информационной безопасности
	Владеет	навыками эффективного и рационального решения стандартных задач профессиональной деятельности
ОПК–2 способностью ориентироваться в области истории литературы и в современном литературном процессе, способность применять соответствующие знания на практике	знает (пороговый уровень)	движущие силы и закономерности исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя
	умеет (продвинутый)	использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя
	владеет (высокий)	способностью использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедческой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношений; способностью к развитию своего художественного вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствоваться ими в профессиональной деятельности
ОПК–3 способностью использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования	знает (пороговый уровень)	основные сведения о системе современного русского языка
	умеет (продвинутый)	использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования

	владеет (высокий)	языковыми нормами современного русского языка
ОПК–4 способностью выявлять механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов	знает (пороговый уровень)	механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов
	умеет (продвинутой)	выявлять и анализировать механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально–смысловые типы речи вербальных текстов
	владеет (высокий)	методикой работы с текстами различной природы информации, принадлежащими различным функционально–смысловым типам
ПК–21 способностью разрабатывать состав, структуру и аппарат издания	знает (пороговый уровень)	основные требования ГОСТ 7.0.4.–2006 «Издания. Выходные сведения. Общие требования и правила оформления».
	умеет (продвинутой)	проанализировать и определить необходимость разработки аппарата издания по видо–типологическим характеристикам издания
	владеет (высокий)	навыками оперативного выделения видо–типологических характеристик издания, позволяющих определить элементы аппарата издания и разработать его

№ п/ п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Основы редактирования: принципы, определения, понятия	ОПК-1	<p>Знает основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры</p> <p>Умеет решать стандартные профессиональные задачи с помощью информационно-коммуникационных технологий, соблюдая требования информационной безопасности</p>	УО-4 ПР-13	1-16

		ОПК-2	Знает движущие силы и закономерности исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя		
		ОПК-3	Знает основные сведения о системе современного русского языка		
		ОПК-4	Знает механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов		
2	Раздел 2. История редактирования в отечественной практике	ОПК-1	Знает основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры	УО-4 ПР-13	17-45
		ОПК-2	Умеет использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного,		

			филологического профессионального багажа издателя		
			Владеет способностью использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедческой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношений; способностью к развитию своего художественного вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствоваться ими в профессиональной деятельности		
		ОПК-3	Умеет использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования		
			Владеет языковыми нормами современного русского языка		
		ОПК-4	Умеет выявлять и анализировать механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов		
			Владеет методикой работы с текстами различной природы информации, принадлежащими различным функционально-смысловым типам		
		ПК-21	Умеет проанализировать и определить необходимость разработки аппарата издания по видо-типологическим характеристикам издания		

			Владеет навыками оперативного выделения видо-типологических характеристик издания, позволяющих определить элементы аппарата издания и разработать его		
--	--	--	---	--	--

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ОПК-1 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	знает	основные информационно-коммуникационные технологии и требования информационной безопасности, основы профессиональной деятельности и информационной и библиографической культуры	знание основных форм взаимодействия в социуме, типов взаимодействия, понятий «коммуникация», «межличностное взаимодействие», «межкультурное взаимодействие», перечислить основные формы взаимодействия в социуме, применять полученные знания в профессиональной деятельности	- способность дать определения понятий «коммуникация», «межличностное взаимодействие» и «межкультурное взаимодействие», перечислить основные формы взаимодействия в социуме, применять полученные знания в профессиональной деятельности
	Умеет	решать стандартные профессиональные задачи с помощью информационно-коммуникационных технологий, соблюдая требования информационной безопасности	умение применять на практике основные формы взаимодействия на уровне личности и социума	– способность использовать на практике формы взаимодействия на уровне личности и социума, способность ставить задачи в устной и письменной форме.
	Владеет	навыками эффективного и рационального решения стандартных задач профессиональной деятельности	Владение эффективными формами и методами межличностного и межкультурного взаимодействия	– способность применять на практике методы межличностного и межкультурного взаимодействия

<p>ОПК–2 способностью ориентироваться в области истории литературы и в современном литературном процессе, способность применять соответствующие знания на практике</p>	<p>знает (пороговый уровень)</p>	<p>движущие силы и закономерности исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя</p>	<p>знание движущих сил и закономерностей исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя</p>	<p>– способность использовать знание движущих сил и закономерностей исторического процесса; место человека в историческом процессе, политической организации общества, использовать это знание в профессиональной деятельности историю и современное состояние отечественной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя</p>
	<p>умеет (продвинутый)</p>	<p>использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурного, гуманитарного, филологического профессионального багажа издателя</p>	<p>умение использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние</p>	<p>– способность использовать знание основных этапов и процессов развития отечественной и зарубежной литературы, историю и современное состояние отечественной и зарубежной</p>

			отечественно й и зарубежной литературы как важнейшей части общекультурн ого, гуманитарног о, филологическ ого профессионал ьного багажа издателя	литературы как важнейшей части общекультурног о, гуманитарного, филологическог о профессиональн ого багажа издателя
владе ет (высо кий)	способностью использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедческой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношений; способностью к развитию своего художественного вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствоваться ими в профессиональной деятельности	владение способностью использовать опыт крупнейших отечественны х писателей для освоения профессии издателя как «человековед ческой» – «философии» человеческих характеров, ментальносте й, взаимоотноше ний; способностью к развитию своего художественн ого вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствов аться ими в	– способность использовать опыт крупнейших отечественных писателей для освоения профессии издателя как «человековедчес кой» – «философии» человеческих характеров, ментальностей, взаимоотношени й; способностью к развитию своего художественног о вкуса, своего издательского мастерства, толерантно воспринимать социальные и культурные различия, руководствоват ся ими в профессиональн ой деятельности	

			профессиональной деятельности	
ОПК–3 способностью использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования	знает (пороговый уровень)	основные сведения о системе современного русского языка	знание определений основных понятий языковой системы, системных связей в языке	– способность дать определения основных понятий языковой системы, охарактеризовать иерархию языковых единиц
	умеет (продвинутый)	использовать современные языковые нормы и правила в практике редактирования	умение использовать знание языковой системы в практике редактирования	– навыками обобщения, анализа, восприятия речевой информации, необходимыми в практике редактирования
	владеет (высокий)	языковыми нормами современного русского языка	владение навыками профессионального общения, редактирования	– способность анализировать речевую информацию, редактировать тексты разных типов
ОПК–4 способностью выявлять механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов	знает (пороговый уровень)	механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов	знание норм современного русского литературного языка	– способность правильно и безошибочно употреблять языковые единицы разных уровней
	умеет (продвинутый)	выявлять и анализировать механизмы образования текста, единицы его речевой реализации, виды информации и функционально-смысловые типы речи вербальных текстов	умение определять языковые элементы в соответствии с языковой нормой и ситуацией общения	– способность определять речевые ошибки и обосновывать произведенные в тексте исправления
	владеет	методикой работы с	владение	– способен

	ет (высокий)	текстами различной природы информации, принадлежащими различным функционально-смысловым типам	навыками анализа, оценки и редактирования текстов	приводить тексты в соответствие с нормами, стандартами, форматами, стилями, принятыми в издания разных типов
ПК–21 способностью разрабатывать состав, структуру и аппарат издания	знает (пороговый уровень)	основные требования ГОСТ 7.0.4.–2006 «Издания. Выходные сведения. Общие требования и правила оформления».	отвечает на вопросы о том, какие признаки являются классификационными	– знает примеры основных видов изданий, способен показать на примере
	умеет (продвинутой)	проанализировать и определить необходимость разработки аппарата издания по видо-типологическим характеристикам издания	использует при выполнении задания соответствующее ГОСТ, демонстрирует уверенность при выявлении ошибок в задании, с легкостью находит нужные разделы и элементы	– самостоятельно делает вывод о целесообразности разработки аппарата издания в зависимости от вида издания, демонстрирует на примере расположение тех или иных элементов издания
	владеет (высокий)	навыками оперативного выделения видо-типологических характеристик издания, позволяющих определить элементы аппарата издания и разработать его	– четко отвечает на поставленные вопросы, одновременно демонстрируя на примере издания свои ответы. – приводит аргументы в дополнение к своим ответам, на постоянной основе использует профессиональный терминологический аппарат	– визуально может определить недоработки и недостатки в разработке аппарата издания, – способен самостоятельно вносить правку в элементы аппарата издания, – принятые решения сверять с ГОСТом

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Общий курс редактирования» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий, практических занятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

- степень усвоения теоретических знаний;

- результаты самостоятельной работы.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Для оценивания степени усвоения теоретических знаний, практических умений и навыков используются оценочные средства в виде УО-4, ПР-13

Перечень оценочных средств

Код ОС	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
УО-4	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения	Перечень дискуссионных тем
ПР-13	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий

Перечень дискуссионных тем

К Практическому занятию 1.

1. Сравнить определения «редактирование», «редактор», «редакторская правка» и «редакторский анализ» на современном этапе и в XVIII, XIX и XX веках. Произошло ли сужение или расширение понятийного поля? Или трансформация значений?

2. «Корректор» на современном этапе и в XVIII, XIX и XX веках. Какое название профессии больше подходит сегодня?

3. Ответственность редактора и корректора: «кто виноват» и «что делать?»

К Практическому занятию 6, 7, 8

1. Можно ли сказать, что эти личности внесли большой вклад в развитие редактирования как процесса?

2. Можно ли назвать их объективными? Что такое профессионализм в труде редактора?

3. Что объединяет этих редакторов? Что различает?

Темы для обсуждения после просмотра видеофильма

К Практическому занятию 2

1. Цель работы редактора и творческий процесс автора.

2. Зона ответственности автора и редактора.

3. Все ли виды редакторского чтения нужны в процессе работы редактора?

4. Виды правки как последовательно сменяющие друг друга операции и/или комплексная деятельность.

5. Эрудиция редактора или профессиональный взгляд? Надо ли быть редактору эрудированным?

Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий

К Практическому занятию 3

Задание для малых групп (3-4 чел.).

В материалах газетных и журнальных статей:

1) найти примеры соблюдения логических законов;

2) найти предложения с логическими ошибками и затем охарактеризовать их;

3) исправить логические ошибки несколькими путями – перестройкой или словосочетания, или части предложения, или целого предложения, или абзаца и пр.

4) прийти к выводу о наиболее удачных/оптимальных вариантах.

Задание для 1 студента.

В материалах газетных и журнальных статей:

1) найти примеры соблюдения логических законов;

- 2) найти предложения с логическими ошибками и затем охарактеризовать их;
- 3) исправить логические ошибки – перестройкой или словосочетания, или части предложения, или целого предложения, или абзаца и пр.
- 4) самостоятельно прийти к выводу о наиболее удачных/оптимальных вариантах.

К Практическому занятию 4

Задание для малых групп (3-4 чел.):

- 1) найти в газетных, журнальных, художественных текстах примеры, как фактический материал выполняет роль иллюстрации, аргумента или образа;
- 2) выбрать в каждом случае оптимальные способы проверки фактов;
- 3) оценить целесообразность включения факта в текст;
- 4) оценить композицию текста и предложить вариант перестройки, если композиция неудачна.

Задание для 1 студента – то же самое, только индивидуально

К Практическому занятию 5

Задание для малых групп (3-4 чел.):

- 1) найти в газетных, журнальных, художественных текстах примеры того, как автор осознанно нарушает языковую норму – т.е. ошибки лексические, морфологические и пр.
- 2) оценить целесообразность стилевой игры.

Задание для 1 студента.

Студент, используя систему корректурных знаков, должен отредактировать небольшое произведение:

- 1) как заинтересованный читатель, которому предложили исправить что-либо на его усмотрение
- 2) с позиции корректора,
- 3) как современный редактор.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы к экзамену

1. Задачи редактирования. Цель редакторского анализа.
2. Что значит «вычитать оригинал»? Виды редакционной правки.
3. Что такое «авторская корректура», «авторская корректурная правка»?
4. Что такое «выходные сведения издания» и «выходные данные»?

5. Логические основы редактирования текста: основные законы логического мышления
6. Приемы и методы логического анализа текста
7. Работа редактора над композицией рукописи.
8. Работа редактора над фактическим материалом в тексте.
9. Аппарат издания: элементы, виды.
10. Аспекты редакторского анализа.
11. Виды корректурных знаков.
12. Что такое «издание», «макет», «оригинал-макет»?
13. Определите функции ведущего редактора. За что отвечает в издательстве главный редактор?
14. Что такое концепция издания, концепция журнала?
15. Основные требования к редакционной правке.
16. Основные условия эффективной корректуры.
17. Переписчики и переводчики как первые редакторы. Развитие редактирования в XV- XVI вв.
18. Издатели XVII века. Выпуск букварей, грамматик и др. книг.
19. Деятельность Правильной палаты и справщиков в XVII веке
20. Редакционно-издательская деятельность Петра I.
21. Вклад в развитие редактирования А. Кантемира и В. Третьяковского.
22. Редакторская деятельность М. Ломоносова.
23. Н. Новиков как издатель и просветитель
24. Роль и значение альманахов в первой трети XIX века. Особенности их подготовки к печати.
25. А. Пушкин как редактор
26. «Толстые журналы» первой половины XIX века и роль главного редактора: Н. Карамзин и «Вестник Европы», Н. Греч и «Сын отечества».
27. «Толстые журналы» первой половины XIX века и роль главного редактора: Н. Полевой и «Московский телеграф», О. Сенковский и «Библиотека для чтения».
28. Вклад В. Белинского в теорию редактирования.
29. Н. Некрасов-редактор.
30. Особенности редакторской работы Д. Писарева.
31. Издательская деятельность Н. Чернышевского.
32. А. Герцен, «Полярная звезда» и Вольная типография.
33. В. Короленко, «Северный вестник» и «Русское богатство».

34. М. Салтыков-Щедрин, «Современник» и «Отечественные записки».
35. А. Чехов-редактор.
36. Редакторская деятельность Валерия Брюсова.
37. Особенности подготовленных Александром Блоком изданий.
38. Влияние различных литературных школ на специфику редакторской работы в начале XX века.
39. Редактор в сатирических журналах начала XX века.
40. Редакторский опыт М. Горького. Издательство «Знание».
41. Книгоиздание и редактор в советский период. Принципы редактирования
42. К. Симонов, А. Твардовский и редактирование художественной литературы в XX веке.
43. Массовые издания и обязанности редактора в советский период (1920-1930-е гг.)
44. Редакторская деятельность ученых – С. Вавилова, А. Ферсмана, В. Обручева.
45. С. Маршак и редактирование детской литературы.

Образец экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
 «Дальневосточный федеральный университет»
 Школа искусств и гуманитарных наук

ООП 42.03.03 «Издательское дело»

Дисциплина «Общий курс редактирования»

Форма обучения Очная

Семестр осенний

Реализующий Департамент коммуникаций и медиа

Экзаменационный билет № 1

1. Влияние различных литературных школ на специфику редакторской работы в начале XX века.
2. Вклад в развитие редактирования А. Кантемира и В. Третьяковского.
3. Редакторская деятельность Валерия Брюсова.

Директор Департамента _____ В.А. Казакова

Критерии выставления оценки на экзамене

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
----------------------------------	-------------------------------------	--

100-85	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал по основам редакторского дела, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, обозначает особенности применения тех или иных методов работы редактора в зависимости от ситуаций, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, владеет и использует в решении задач нормативно-правовую базу, способен использовать современные технические средства для оптимизации, унификации и модернизации работы редактора.
85-76	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения. Использует основной терминологический аппарат по технологии редакционно-издательского процесса, способен решить стандартные практические задачи по редакторскому делу, знает основные нормативно-правовые акты, влияющие на способы и методы работы редактора.
75-61	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, не владеет способами и методами работы редактора с фактическим материалом, не владеет нормативно-правовыми актами и не применяет их.
60-50	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Критерии оценки (устный ответ)

100-85 баллов - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия

темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

85-76 - баллов - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

75-61 - балл - оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

60-50 баллов - ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

Критерии оценки (самостоятельная работа)

100-90 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с

дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

90-70 баллов - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

70-50 баллов - фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

30-50 баллов - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

Критерии оценки творческого задания, выполняемого на практическом занятии

100-86 баллов выставляется, если студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет

85-76 баллов - работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.

75-61 балл - проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы

60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы.